

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0005602

№ TC RU E-DE.MT02.00092.P2

Срок действия с 08 июня 2016 г. по 07 июня 2019 г.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)
юридический адрес: 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; фактические адреса: 125480,
г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, г. Москва, ул. Автомоторная, 2;
тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12, (495) 496-82-44;
электронная почта: mail@satrfond.ru; аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	VOLKSWAGEN
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	Passat
ТИП	3С
МОДИФИКАЦИИ	—
КАТЕГОРИЯ	M1
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", ОГРН: 1025005336564, юридический и фактический адрес: 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, 1, Российская Федерация, тел.: +7 (499) 957-00-00, факс: +7 (499) 957-39-99, электронная почта: reception@volkswagen.ru
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Volkswagen AG, Berliner Ring 2, D-38440, Wolfsburg, Германия
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Российской Федерации и Кыргызской Республике: Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", ОГРН: 1025005336564, юридический и фактический адрес: 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, 1, Российская Федерация, тел.: +7 (499) 957-00-00, факс: +7 (499) 957-39-99 электронная почта: reception@volkswagen.ru Представитель в Республике Беларусь: Совместное общество с ограниченной ответственностью "Атлант-М Фарцойгхандель", УНП: 600548443, юридический и фактический адрес: 220019, г. Минск, ул. Шаранговича, 22, ком. 230, Республика Беларусь, тел.: +375 (17) 259-95-33, факс: +375(17) 259-93-33, электронная почта: volkswagen@atlantm.com



ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС (продолжение)	Представитель в Республике Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "MERCUR AUTO LTD", БИН: 030640000234, юридический и фактический адрес: 050054, г. Алматы, ул. Майлина, 79, Республика Казахстан, тел.: +7 (727) 251-10-51, факс: +7 (727) 237-49-38, электронная почта: info@mercur.kz
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Volkswagen AG, D-26723, Emden, Германия Volkswagen Sachsen GmbH, D-08058, Zwickau, Германия
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на двух страницах

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Отнесение транспортных средств к экологическому классу 5 подтверждается кодом производителя (Pr. Code), который указывается на наклейке в сервисной книжке автомобиля, копия наклейки расположена в багажном отсеке автомобиля в нише запасного колеса.

Экологический класс	Коды производителя (Pr.Code)
5	7MG, 7MQ, 7MJ, 7MF, 7MM, 7MV, 7NI, 7MF, 7MP

Руководитель органа по сертификации



Подпись

А.И. Щепкин

инициалы, фамилия

Дата оформления « 08 » июня 2016 г.

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № TC RU E-DE.MT02.00092.P2 от « 08 » июня 2016 г.

Руководитель
(заместитель руководителя)

РОССТАНДАРТА

наименование уполномоченного
органа государственного управления



Подпись

А.В. Кулешов

инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-DE.MT02.00092.P2

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (тип привода – X0), 4 x 4 / все (тип привода – X1)	
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная	
Расположение двигателя	переднее поперечное	
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, несущий	
	седан (AA) / 4	универсал (AC) / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)	
Габаритные размеры, мм		
– длина	4767 (4871 – с установленным сцепным устройством)	4767 (4887 – с установленным сцепным устройством)
– ширина	1832	
– высота	1441...1476	1462...1530
База, мм	2786	2786 или 2789
Колея передних / задних колес, мм	1578...1586 / 1561...1570	

тип двигателя	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
с кузовом седан (AA), тип привода – X0						
CJSA	1406...1740	2030...2050	1020...1050	1030...1080	740	1800
CJSC	1394...1720	2020...2030	1010...1030	1040...1070	730	1800
CZCA	1298...1650	1910...1960	940...1000	1000...1050	680...690	1500
CZDA	1311...1690	1930...2000	960...1000	1000...1070	690...700	1600
CHNB	1430...1780	2080...2090	1040...1060	1070...1100	750	2000
CXDA	1430...1780	2080...2090	1040...1060	1070...1100	750	2000
CRLB	1401...1760	2020...2070	1050...1090	1000...1050	730...750	2000
DBGA	1397...1750	2020...2060	1050...1090	1000...1040	730...740	2000
DCXA	1372...1710	1990...2020	1030...1070	980...1030	720	1500
DCZA	1400...1730	2020...2040	1010...1030	1040...1080	730	1500
DFCA	1430...1830	2080...2140	1060...1100	1050...1110	750	2000
с кузовом седан (AA), тип привода – X1						
CUAA	1635...1950	2260	1160	1150	750	2200
DFCA	1533...1910	2200...2220	1080...1100	1170	750	2200
DPEA	1518...1910	2200...2220	1080...1100	1170	750	2200



Приложение № 1

тип двигателя	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
с кузовом универсал (AC), тип привода – X0						
CJSA	1429...1800	2090...2110	1020...1040	1100...1140	750	1800
CJSC	1428...1790	2080...2100	1010...1030	1100...1140	750	1800
CZCA	1324...1720	1960...2030	950...1000	1060...1100	690...720	1500
CZDA	1350...1730	1990...2040	970...1000	1060...1110	710	1600
CHNB	1473...1820	2130	1020...1040	1140...1160	750	2000
CXDA	1473...2130	2130	1020...1040	1140...1160	750	2000
CRLB	1428...1830	2060...2140	1040...1100	1060...1120	750	2000
DBGA	1434...1820	2080...2130	1050...1090	1060...1110	750	2000
DCXA	1411...1780	2060...2090	1020...1050	1060...1110	740...750	1500
DCZA	1430...1790	2070...2100	1000...1020	1100...1150	750	1500
DFCA	1502...1890	2170...2200	1060...1100	1120...1170	750	2000
с кузовом универсал (AC), тип привода – X1						
CHNB	1593...1960	2270	1080	1240	750	2200
CUAA	1648...2050	2310...2360	1140...1160	1220...1250	750	2200
DFCA	1590...1990	2220...2300	1100...1120	1170...1250	750	2200
DFEA	1550...1960	2220...2270	1070...1100	1180...1240	750	2200

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen AG	
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– обозначение на блоке двигателя	CHNB	CXDA
– количество и расположение цилиндров	CHN	CXD
– рабочий объем цилиндров, см ³	4, рядное	
– степень сжатия	1984	1984
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	9.6	9.6
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	162 (4500...6200)	162 (4500...6200)
Топливо	350 (1500...4400)	350 (1500...4400)
Система питания (тип)	бензин с октановым числом не менее 95	
Блок управления (маркировка)	непосредственный впрыск топлива	
Форсунки (тип, маркировка)	SIMOS, 3G0 906 259 ??	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	06L 906 031 ? или 06L 906 036 ?	
	1HJ JHJ, 1752T12.1654C15, ICSI JHJ	

Приложение № 1

для двигателя:	СННВ		СХДА	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW, с бумажным элементом или другие изготовители, одобренные VW 5Q0 183			
Глушители шума впуска (маркировка)	5Q0 183			
Система зажигания (тип)	Audi/VW, TSZ, микропроцессорная			
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW или другие типы, одобренные VW, S3 x 4			
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 A?			
Глушители (маркировка)				
тип привода	X0	X1	X0	
- 1 ступень	3Q0 118 C	5Q0 119 B	3Q0 118 C	
- 2 ступень	3Q0 120 F + 3Q0 120 G			
Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen AG			
	четырёхтактный, с искровым зажиганием			
	CZCA	CZDA	CJSA	CJSC
- обозначение на блоке двигателя	CZC	CZD	CJS	CJS
- количество и расположение цилиндров	4, рядное			
- рабочий объем цилиндров, см ³	1395	1395	1798	1798
- степень сжатия	10.5	10.0	9.6	9.6
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	92 (5000...6000)	110 (5000...6000)	132 (5100...6200)	132 (4000...6200)
- максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	200 (1400...4000)	250 (1500...3500)	250 (1250...5000)	320 (1450...3900)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95			
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива			
Блок управления (маркировка)	04E 906 027 ??	04E 906 027 ??	3G0 906 264 ??	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	MHI TD025M2sbR- 07T2-2.3	MHI TD025L4bR- 03*07WDT- 2.7	IHI 1044T11.3148C13 JHJ	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW, с бумажным элементом или другие изготовители, одобренные VW			
Глушители шума впуска (маркировка)	04E 183	04E 183	5Q0 183	
Система зажигания (тип)	Audi/VW, TSZ, микропроцессорная			
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW или другие типы, одобренные VW S3 x 4			
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru			

Приложение № 1

для двигателя:	CZCA	CZDA	CJSA	CJSC
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Нейтрализаторы (маркировка)				
- 1 ступень	5N0 166 D?	5N0 166 D?		-
- 2 ступень	3Q0 178 A?	3Q0 178 A?		5Q0 178 A?
Глушители (маркировка)				
- 1 ступень	5Q0 118	3Q0 118 A?		3Q0 118 B?
- 2 ступень	3Q0 120 A?	5Q0 119L?		3Q0 118 B?
- 3 ступень	-	3Q0 120 B?		3Q0 120 E?

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen AG				
	четырёхтактный, с воспламенением от сжатия				
	DCXA	DCZA	CRLB	DFEA	DBGA
- обозначение на блоке двигателя	DCX	DCZ	CRL	DFE	DBG
- количество и расположение цилиндров	4, рядное				
- рабочий объем цилиндров, см ³	1598	1598	1968	1968	1968
- степень сжатия	16.2	16.2	16.2	16.2	16.2
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	88 (3500...4000)	88 (3500...4000)	110 (3500...4000)	110 (3500...4000)	110 (3500...4000)
- максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	250 (1500...3250)	250 (1500...3250)	340 (1750...3000)	340 (1750...3000)	320 (1750...3000)
Топливо	дизельное				
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива				
Блок управления (маркировка)	04L 906 026 ??	04L 906 026 ??	04L 906 026 ??	04L 906 026 ??	04L 906 026 ??
ТНВД (марка, тип)	Bosch	Bosch	Bosch	Bosch	Bosch
Форсунки (тип, маркировка)	B009	B009	B008	B008	B011
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	BWTS KKK, BV 35/ 16359700002	BWTS KKK KK3, BV 35	BM0 BMTS, BM70B	BM0 BMTS BM70B	BMTS BM0, BM70B
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW или другие изготовители, одобренные VW				5Q0 183, с бумажным элементом
Глушитель шума впуска (маркировка)	5Q0 183B				5Q0 183
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов				
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 166 A?	04L 166 C? 3Q0 230 B	5Q0 166 A?	04L 166 C? 3Q0 230 A	5Q0 166 A?
Фильтр твердых частиц (маркировка)	5Q0 181 B?	5Q0 181 D?	5Q0 181 E?	04L 181 A?	5Q0 181 B?
Глушители (маркировка)	3Q0 119 A	3Q0 119 A	3Q0 119 A	3Q0 120 D	3Q0 119 A

Приложение № 1

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Volkswagen AG		
	четырёхтактный, с воспламенением от сжатия		
	DFCA		CUAA
- обозначение на блоке двигателя	DFC		CUA
- количество и расположение цилиндров	4, рядное		
- рабочий объем цилиндров, см ³	1968		1968
- степень сжатия	15.5		15.5
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	140 (3500...4000)		176 (4000)
- максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	400 (1900...3300)		500 (1750...2500)
Топливо	дизельное		
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива		
Блок управления (маркировка)	04L 906 026 ??		03N 906 026 ??
ТНВД (марка, тип)	Bosch		Bosch
Форсунки (тип, маркировка)	B013		B007
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	BWTS KKK, BV43D		BWTS KKK или KKK, B01/35A или B03/53A
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW или другие изготовители, одобренные VW, 5Q0 183, с бумажным элементом		
Глушитель шума впуска (маркировка)	5Q0 183		3Q0 183
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов		
Тип привода	X0	X1	X1
Нейтрализаторы (маркировка)	04L 166 C? 3Q0 230 B?	04L 166 C? 3Q0 230 A?	3Q0 166 A? 3Q0 166 B?
Фильтр твердых частиц (маркировка)	04L 181 A?	04L 181 A?	3Q0 181 A?
Глушители (маркировка)	3Q0 120 D	3Q0 120 D	3Q0 120 D



Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-DE.MT02.00092.P2

Стр. 8

Приложение № 1

для автомобилей с двигателем:	CZCA	DFCA	CRLB, DBGA	CJSA, CJSC	
Трансмиссия	механическая				
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое				
Коробка передач (марка, тип)	FM6AJ010	FM6FB003	FM62Q028	FM62Q030	
число передач и передаточные числа	с ручным управлением				
	вперед – 6, назад – 1				
	I -	3.615	3.769	3.769	3.769
	II -	1.947	2.087	1.958	2.087
	III -	1.281	1.324	1.257	1.324
	IV -	0.973	0.919	0.870	0.977
	V -	0.778	0.902	0.857	0.975
	VI -	0.646	0.757	0.717	0.814
3.X. -	3.182	4.549	4.549	4.549	
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая				
- передаточное число	4.353	3.684/2.800*	3.684/2.917*	3.684/2.917*	

для автомобилей с двигателем:	CZDA	DCXA	DCZA	DFEA	DFEA	
Трансмиссия	механическая					
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое					
Коробка передач (марка, тип)	FM62S032	FM62S033	FM62S034	AM62Q001	AM62Q032	
число передач и передаточные числа	с ручным управлением					
	вперед – 6, назад – 1					
	I -	4.111	4.111	4.111	3.769	3.769
	II -	2.118	2.118	2.118	1.958	1.958
	III -	1.360	1.360	1.360	1.257	1.257
	IV -	1.029	0.971	0.971	0.870	0.870
	V -	0.857	0.733	0.733	0.857	0.857
	VI -	0.733	0.592	0.625	0.717	0.717
3.X. -	4.000	4.000	4.000	4.549	4.549	
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая (передняя) + гипоидная (задняя, с типом привода X1)					
- передаточное число	3.647	3.647	3.389	3.944/3.087*	4.235/3.273*	

для автомобилей с двигателем:	DBGA, DFCA, CRLB	CHNB, CXDA	
Трансмиссия	механическая		
Сцепление (марка, тип)	двойное		
Коробка передач (марка, тип)	FD6D9002	FD6D9011	
число передач и передаточные числа	автоматическая, с возможностью ручного управления		
	вперед – 6, назад – 1		
	I -	3.462	2.933
	II -	1.905	1.792
	III -	1.125	1.125
	IV -	0.756	0.773
	V -	0.763	0.811
	VI -	0.622	0.636
3.X. -	3.989	3.352	
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая		
- передаточное число	4.375/3.333*	4.769/3.444*	

* - при включении I – IV передач / V, VI передач и передачи заднего хода



Приложение № 1

для автомобилей с двигателем:	CZCA	CZDA, DCXA	CJSA, CJSC	CZDA
Трансмиссия	механическая			
Сцепление (марка, тип)	двойное			
Коробка передач (марка, тип)	FD7CW001	FD7CW002	FD7CW005	FD7CW006
число передач и передаточные числа	автоматическая, с возможностью ручного управления вперед – 7, назад – 1			
I -	3.765	3.500	3.765	3.500
II -	2.273	2.087	2.273	2.087
III -	1.531	1.343	1.531	1.343
IV -	1.122	0.933	1.133	0.940
V -	1.176	0.974	1.176	0.974
VI -	0.951	0.778	0.956	0.780
VII -	0.795	0.653	0.795	0.653
3.X. -	4.170	3.722	4.170	3.722
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая			
– передаточное число	4.438 / 3.227 / 4.176**	4.800 / 3.429 / 4.500**	4.438 / 3.227 / 4.176**	4.800 / 3.429 / 4.500**

** - при включении I – IV передач / V – VII передач/ передачи заднего хода

для автомобилей с двигателем:	DFCA	DFCA	CUAA	СННВ
Трансмиссия	механическая			
Сцепление (марка, тип)	двойное			
Коробка передач (марка, тип)	AD6D9003	AD6D9014	AD7DL001	AD7DL004
число передач и передаточные числа	автоматическая, с возможностью ручного управления вперед – 6, назад – 1		вперед – 7, назад – 1	
I -	3.462	3.462	3.800	3.563
II -	1.905	1.905	2.526	2.526
III -	1.125	1.125	1.679	1.679
IV -	0.756	0.756	1.022	1.022
V -	0.763	0.763	0.788	0.788
VI -	0.622	0.622	0.761	0.761
VII -	—	—	0.574	0.635
3.X. -	3.989	3.989	2.789	2.789
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая (передняя) + гипоидная (задняя)			
передаточное число	4.375/3.333*	4.800 / 3.600*	4.375/3.684***	4.733/3.944***

* - при включении I – IV передач / V, VI передач и передачи заднего хода

*** - при включении I, IV, V передач и передачи заднего хода / II, III, VI, VII передач



Приложение № 1

Подвеска

Передняя (описание)

независимая, на поперечных рычагах, пружинная с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

независимая, на поперечных рычагах, пружинная с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание)

VW, с электроусилителем

– рулевой механизм (тип)

"шестерня - рейка"

Тормозные системы

Рабочая (описание)

гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с усилителем, с АБС, с электронным распределением тормозного усилия (EBV), с электронной системой контроля курсовой устойчивости (ESP); тормозные механизмы всех колес – дисковые

Запасная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес, с электрическим управлением

Шины	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
Обычные шины	215/55 R17	94	V, W
	215/60 R16	95	V
	235/40 R19	96	W
	235/45 R18	94	W
	245/40 R19	94	W
	245/45 R18	96	W
	215/55 R17 M+S	94	H
	225/55 R17	97	W
Шина временного использования	T125/70 R18	99	M



Приложение № 1

Оборудование транспортного средства

по заказу: кондиционер (хладагент R134A), холодильник, навигационная система, подготовка под установку телефона, бортовой компьютер, противобуксовочная система (ASR), система парковки «ParkPilot», камера заднего вида «Rear Assist», стереосистема, CD-проигрыватель, CD-чейнджер, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом со встроенной солнечной батареей, система крепления детского сиденья „ISOFIX“, электронное противоугонное устройство, съёмное тягово-сцепное устройство, дистанционное управление гаражными воротами, подушка безопасности, багажник на крыше, крепление для перевозки велосипедов, система рекуперации энергии при торможении, система Start-Stop, круиз-контроль, "электронная" межколесная блокировка дифференциала XDS, система распознавания усталости водителя, система мониторинга давления воздуха в шинах, домкрат; знак аварийной остановки; UMTS-модем (CarStick); наружные антенны (радио, телевизионные, систем спутниковой навигации)

Руководитель органа по сертификации



А.И. Щепкин

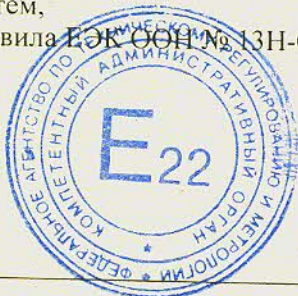
инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-DE.MT02.00092.P2

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, пункт 11 TP TC 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", Российская Федерация	Д-DE.MT27.B.00227 с 15.11.2012 г. по 14.11.2016 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации, пункт 13 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Интерфейс, пункт 15 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00	— " —	— " —
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01	— " —	— " —
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02	— " —	— " —
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-03	— " —	E1 034102 Ext.10 от 10.09.2015 г.
Замки и петли дверей, Правила ЕЭК ООН № 11-03	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-11R-030063 Ext.09 от 15.10.2014 г.
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ЕЭК ООН № 12-04	— " —	E4-12R-040088 Ext.08 от 18.07.2014 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13H-00	— " —	E4-13HRESC-000193 Ext.07 от 31.03.2014 г. E4-13HRESC-000194 Ext.04 от 11.03.2013 г. E4-13HRESC-000553 от 04.06.2015 г. E4-13HRESC-000490 Ext.02 от 17.09.2015 г. E4-13HRESC-000491 Ext.02 от 09.03.2015 г.



Приложение № 2

1	2	3
Места крепления ремней безопасности, Правила ЕЭК ООН № 14-07	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-R14-070133 Ext.07 от 11.09.2015 г.
Оснащение транспортных средств удерживающими системами, Правила ЕЭК ООН № 16-06	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 061119 Ext.04 от 24.07.2014 г.
Прочность сидений и их креплений Правила ЕЭК ООН № 17-08	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-17RA-080123 Ext.10 от 11.09.2015 г.
Передние противотуманные фары, Правила ЕЭК ООН № 19-04	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Травмобезопасность внутреннего оборудования, Правила ЕЭК ООН № 21-01	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-21R-010157 Ext.04 от 18.07.2014 г.
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Выбросы, Правила ЕЭК ООН № 24-03	— " —	E1 033361 от 03.07.2014 г. E1 033408 от 19.12.2014 г. (дв. CRLB) E1 033360 от 03.07.2014 г. (дв. CUAА) E1 033464 от 14.08.2015 г. (дв. DBGA) E1 033389 от 09.10.2014 г. (дв. DCXA) E1 033432 от 11.03.2015 г. (дв. DCZA) E1 033427 Ext.01 от 19.11.2015 г. (дв. DFCA) E1 033429 от 11.03.2015 г. (дв. DFEA)
Подголовники сидений, Правила ЕЭК ООН № 25-04	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-17RA-080123 Ext.10 от 11.09.2015 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ЕЭК ООН № 26-03	— " —	E4-26R-030108 Ext.10 от 27.05.2015 г.
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ЕЭК ООН № 28-00	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 000405 Ext.05 от 04.07.2014 г.
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 30-02*	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-30R-0262984 от 27.09.2012 г. E4-30R-0272818 от 07.02.2014 г. E4-30R-0251451 от 28.04.2010 г. E4-30R-0262985 от 21.09.2012 г. E4-30R-0275701 от 20.05.2014 г. E4-30R-0280962 от 19.02.2015 г. E4-30R-0282199 от 13.02.2015 г. E4-0210380 от 05.11.1996 г. E4-30R-0254453 от 16.08.2010 г. E3 022025 Ext.02 от 02.07.2012 г.
	Сообщение, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Italy	



Приложение № 2

1	2	3
Пожарная безопасность, Правила ЕЭК ООН № 34-02	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 020006 Ext.01 от 24.06.2014 г. E1 020009 Ext.02 от 24.06.2014 г.
Расположение педалей управления, Правила ЕЭК ООН № 35-00	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-35R-000043 Ext.02 от 12.12.2014 г.
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00	— " —	E1 000881 Ext.10 от 31.03.2016 г.
Оснащение безопасными стеклами, Правила ЕЭК ООН № 43-01	— " —	E1 012098 Ext.09 от 08.12.2015 г.
Устройства фарочистки, Правила ЕЭК ООН № 45-01	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 45R-016085 от 14.07.2014 г.
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 46-02	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 021092 Ext.05 от 08.06.2015 г.
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-05	— " —	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 51-02	— " —	E1 0212253 Ext.01 от 30.12.2014 г. (дв. CZCA) E1 0212357 от 30.12.2014 г. (дв. CZDA) E1 0212358 от 05.01.2015 г. (дв. CJSA, CJSC) E1 0212356 Ext.01 от 08.06.2015 г. (дв. CHNB) E1 0212555 от 17.09.2015 г. (дв. CXDA) E1 0212207 Ext.02 от 02.12.2015 г. (дв. CRLB) E1 0212210 Ext.01 от 08.06.2015 г. (дв. CUAА) E1 0212485 от 19.06.2015 г. (дв. DBGA) E1 0212266 от 07.10.2014 г. (дв. DCXA) E1 0212422 от 05.06.2015 г. (дв. DCZA) E1 0212421 Ext.01 от 08.06.2015 г. (дв. DFCA) E1 0212426 Ext.02 от 08.03.2016 г. (дв. DFEA)



Приложение № 2

1	2	3
Оснащение сцепными устройствами, Правила ЕЭК ООН № 55-01	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 011918 Ext. 05 от 23.07.2014 г.
Оснащение шинами временного использования, Правила ЕЭК ООН № 64-02	— " —	E1 020126 Ext.06 от 02.12.2015 г.
Системы мониторинга давления воздуха в шинах, Правила ЕЭК ООН № 64-02	— " —	E1 020088 Ext.04 от 16.03.2015 г. E1 020109 от 10.02.2014 г.
Рулевое управление, Правила ЕЭК ООН № 79-01	— " —	E1 010789 Ext.06 от 07.05.2015 г.
Выбросы, Правила ЕЭК ООН № 83-06 (экологический класс 5)	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автомотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автомотехники", RA RU.11MT25, Российская Федерация	E1 0659538-J Ext.01 от 28.01.2015 г. (дв. CZCA) E1 065978-J от 02.02.2015 г. (дв. CZDA) E1 065979-J от 02.02.2015 г. (дв. CJSA, CJSC) E1 065980-J от 03.02.2015 г. (дв. CHNB) E1 066120-J от 19.10.2015 г. (дв. DBGA) E1 066037-J Ext.01 от 23.11.2015 г. (дв. DFCA) TC RU C-DE.MT25.B.02776 с 20.05.2016 г. по 19.05.2020 г. (дв. CXDA) TC RU C-DE.MT25.B.02777 с 20.05.2016 г. по 19.05.2020 г. (дв. DCXA, DCZA, CRLB, DFEA, CUAА)



Приложение № 2

1	2	3
Максимальная мощность, Правила ЕЭК ООН № 85-00	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 003500 от 02.09.2014 г. (дв. CZCA) E1 003592 от 17.03.2015 г. (дв. CZDA) E1 003546 от 09.01.2015 г. (дв. CJSA, CJSC) E1 003547 Ext.01 от 10.09.2015 г. (дв. CHHB) E1 003547 Ext.01 от 10.09.2015 г. (дв. CXDA) E1 003630 от 14.08.2015 г. (дв. DBGA) E1 003574 Ext.01 от 19.11.2015 г. (дв. DFCA) E1 003477 от 03.07.2014 г. E1 003545 от 19.12.2014 г. (дв. CRLB) E1 003476 от 03.07.2014 г. (дв. CAAA) E1 003508 от 09.10.2014 г. (дв. DCXA) E1 003580 от 11.03.2015 г. (дв. DCZA) E1 003576 от 11.03.2015 г. (дв. DFEA)
Дневные ходовые огни, Правила ЕЭК ООН № 87-00	— " —	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Защита водителя и пассажира при фронтальном столкновении, Правила ЕЭК ООН № 94-02	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-94R-020058 Ext.09 от 17.04.2015 г.
Защита водителя и пассажира при боковом столкновении, Правила ЕЭК ООН № 95-02	— " —	E4-95R-02 0060 Ext.09 от 17.04.2015 г.
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 112-01	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН № 116-00	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-116RLAI-00 0048 Ext.03 от 04.07.2014 г.



Приложение № 2

1	2	3
Уровень шума от качения шин, Правила ЕЭК ООН № 117-02, стадия 1, 2*	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-117R-010987 SW Ext.11 от 30.08.2011 г. E4-117R-023298 S2WR2 Ext.03 от 21.05.2014 г. E4-117R-023395 S2WR2 Ext.02 от 29.04.2015 г. E4-117R-023296 S2WR2 от 22.10.2012 г. E4-117R-023299 S2WR2 Ext.03 от 26.08.2013 г. E4-117R-023307 S2WR2 Ext.04 от 02.09.2013 г.
Сцепление шин на мокром покрытии, Правила ЕЭК ООН № 117-02*	— " —	— " —
Угловые фары, Правила ЕЭК ООН № 119-01	Сообщение, Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Органы управления транспортных средств – идентификация, Правила ЕЭК ООН № 121-00	— " —	E1 000447 от 29.07.2014 г.
Системы отопления, Правила ЕЭК ООН № 122-00	— " —	E1 000325 Ext.04 от 04.06.2015 г.
Адаптивные системы переднего освещения, Правила ЕЭК ООН № 123-01	— " —	E1 050701 Ext.08 от 06.04.2016 г.
Передняя обзорность, Правила ЕЭК ООН № 125-01	— " —	E1 010264 Ext.01 от 14.07.2014 г.
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники", RA RU.11MT25, Российская Федерация	TC RU C-DE.MT25.B.00976 с 06.10.2015 г. по 05.10.2019 г. (дв. CRLB, DBGA, DCXA, DCZA, DFCA, DFEA, CUAA) TC RU C-DE.MT25.B.02774 с 20.05.2016 г. по 19.05.2020 г. (дв. CJSA, CJSC, CZCA, CZDA, CHNB, CXDA)
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помещения транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-DE.MT25.B.00977 с 06.10.2015 г. по 05.10.2019 г. (дв. CRLB, DBGA, DCXA, DCZA, DFCA, DFEA, CUAA) TC RU C-DE.MT25.B.02775 с 20.05.2016 г. по 19.05.2020 г. (дв. CJSA, CJSC, CZCA, CZDA, CHNB, CXDA)
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-DE.MT25.B.00978 с 06.10.2015 г. по 05.10.2019 г.

Приложение № 2

1	2	3
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники", RA RU.11MT25, Российская Федерация	TC RU C-DE.MT25.B00979 с 06.10.2015 г. по 05.10.2019 г.
Стеклоочистители и стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-DE.MT25.B00980 с 06.10.2015 г. по 05.10.2019 г.
Весовые ограничения, действующие в отношении транспортных средств, пункт 14 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-DE.MT25.B00981 с 06.10.2015 г. по 05.10.2019 г.
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", Российская Федерация	Д-DE.MT27.B.00228 с 15.11.2012 г. по 14.11.2016 г.

* Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ЕЭК ООН № 30 или 54, а также по Правилам ЕЭК ООН № 117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.

Руководитель органа по сертификации



Подпись

А.И. Щепкин

инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-DE.MT02.00092.P2

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств - членов Таможенного союза:

На наклейке, рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.

Единый знак обращения на рынке государств - членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.

2. Место расположения таблички изготовителя:

В основании средней левой стойки кузова.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В подкапотном пространстве, на горизонтальной поверхности брызговика правого переднего колеса, в зоне петли капота.

3.3. Под ветровым стеклом, в нижнем левом углу.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	V	W	?	?	?	3	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
WVW – Volkswagen AG, Германия.

поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера Z или контрольный символ от 0 до 9 или X.

поз. 7 - 8: Обозначение типа транспортного средства: 3C.

поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера Z или контрольный символ от 0 до 9 или X.

поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 приложения № 7 к техническому регламенту Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

поз. 11: Код сборочного завода:

E – Volkswagen AG, Emden, Германия;

P – Volkswagen Sachsen GmbH, Zwickau, Германия.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

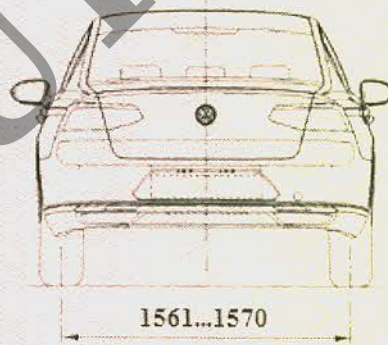
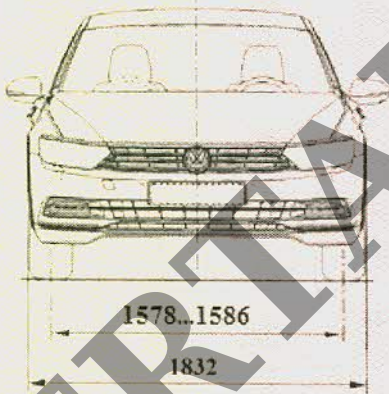
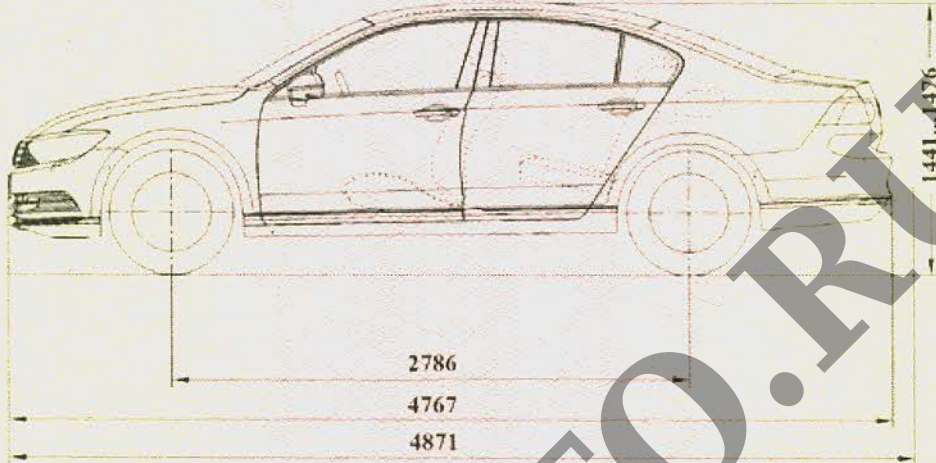


А.И. Щепкин

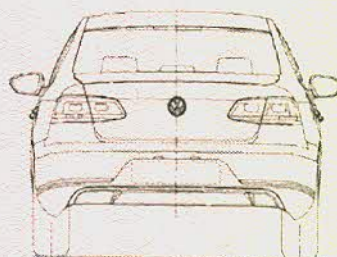
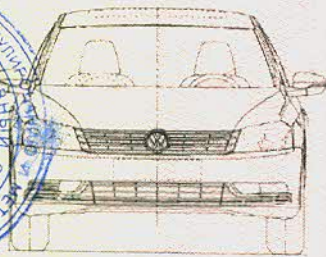
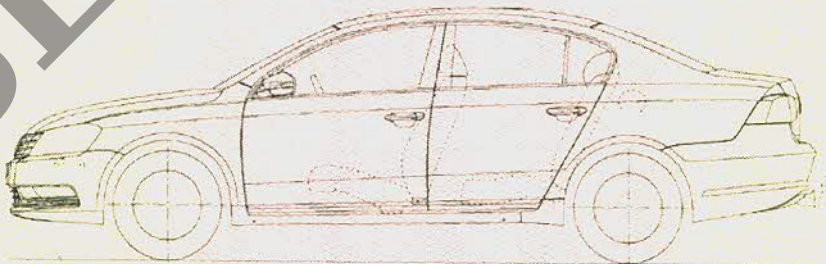
инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-DE.MT02.00092.P2

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
марка VOLKSWAGEN, тип ЗС, коммерческое наименование Passat
тип кузова – седан

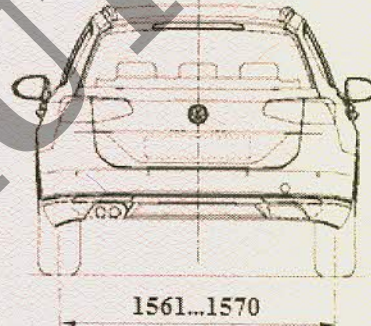
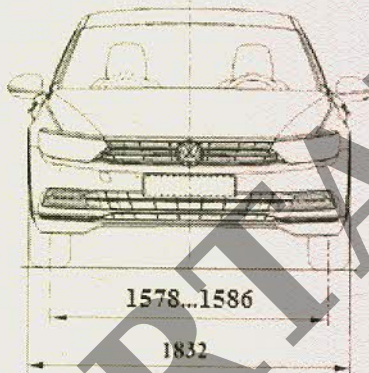
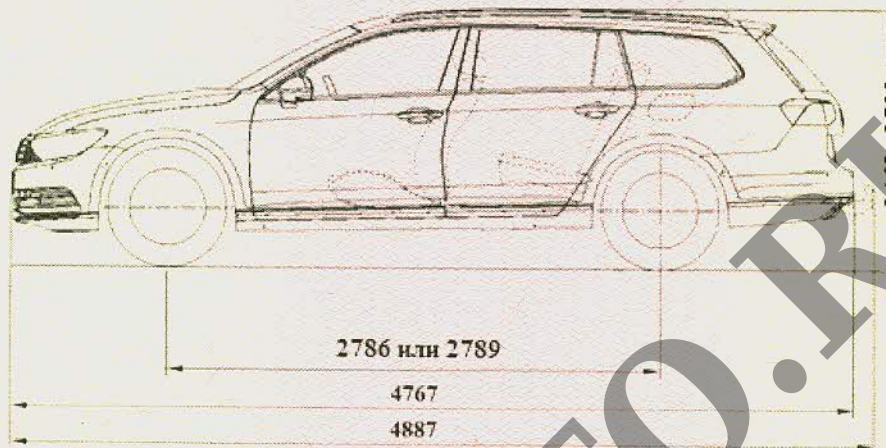


вариант исполнения



Приложение № 4

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
марка VOLKSWAGEN, тип 3C, коммерческое наименование Passat
тип кузова – универсал



вариант исполнения

